



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument na schôdzu

A7-0259/2013

15.7.2013

*****I**
SPRÁVA

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 na ochranu zdrojov rybolovu vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu prostredníctvom technických opatrení (COM(2012)0591 – C7-0332/2012 – 2012/0285(COD))

Výbor pre rybné hospodárstvo

Spravodajca: Marek Józef Gróbarczyk

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

V pozmeňujúcich návrhoch Európskeho parlamentu je zmenený a doplnený text označený **hrubou kurzívou**. *Štandardná kurzíva* označuje príslušným oddeleniam tie časti návrhu aktu, ku ktorým sa navrhuje oprava pri príprave konečného znenia textu (napríklad zrejme chyby alebo vynechaný text v konkrétnej jazykovej verzii). Navrhované opravy tohto typu musia byť schválené príslušnými oddeleniami.

V záhlaví každého pozmeňujúceho návrhu týkajúceho sa platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, sa v treťom riadku uvádza platný akt a vo štvrtom riadku príslušné ustanovenie tohto aktu. Časti prevzaté z ustanovenia platného aktu, ktoré chce Európsky parlament zmeniť a doplniť, ktoré sa však návrhom aktu nezmenili, sa označujú **tučným písmom**. Prípadné vypustenia týkajúce sa takýchto častí textu sa označujú takto: [...].

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	5
DÔVODOVÁ SPRÁVA	8
POSTUP	10

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 2187/2005 na ochranu zdrojov rybolovu vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu prostredníctvom technických opatrení (COM(2012)0591 – C7-0332/2012 – 2012/0285(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM (2012)0591),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 43 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C7-0332/2012),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 11. júla 2011¹,
 - so zreteľom na článok 55 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rybné hospodárstvo (A7-0259/2013),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh alebo ho nahradiť iným textom;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Článok 1 – bod 1

Nariadenie (ES) č. 2187/2005

Článok 26 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. V prípade, že Komisia usúdi, že opatrenia nie sú v súlade s podmienkami stanovenými v odseku 1, prijme **vykonávacie rozhodnutie**, ktorým požiada

Pozmeňujúci návrh

5. V prípade, že Komisia usúdi, že opatrenia nie sú v súlade s podmienkami stanovenými v odseku 1, prijme **vykonávací akt**, ktorým požiada členský

¹ Ú. v. EÚ C 44, 15.2.2013, s. 157.

členský štát, aby opatrenia zrušil alebo ich upravil.“

štát, aby opatrenia zrušil alebo ich upravil.

Odôvodnenie

Príslušným opatrením v ZFEÚ sú vykonávacie akty.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Článok 1 – bod 4

Nariadenie (ES) č. 2187/2005

Článok 29a – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. **Delegovanie právomocí** uvedené v článku 29 sa udeľuje na **dobu neurčitú**.

Pozmeňujúci návrh

2. **Právomoc prijímať delegované akty** uvedené v článku 29 sa Komisii udeľuje **na obdobie troch rokov od ...***. **Komisia predloží správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto trojročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje na rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.**

*** Ú. v. EÚ: vložte, prosím, dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.**

Odôvodnenie

Právomoc udelená Komisii by mala byť časovo obmedzené.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Článok 1 – bod 4a (nový)

Nariadenie (ES) č. 2187/2005

Článok 31a (nový)

(4a) Vkladá sa tento článok:

„Článok 31a

Celkové hodnotenie a preskúmanie

Do ... * Komisia preskúma účinnosť opatrení stanovených v tomto nariadení a podľa okolností predloží Európskemu parlamentu a Rade legislatívny návrh na zmenu tohto nariadenia s cieľom zaistiť, aby bolo v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... o spoločnej rybárskej politike¹.

*** OJ: vložte dátum: rok od nadobudnutia účinnosti nariadenia (EÚ) č. .../2013 [o spoločnej rybárskej politike].**

¹ Ú. v. EÚ L ... “

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Návrh Komisie

Lisabonskou zmluvou sa zaviedla nová hierarchia noriem pozostávajúca z troch skupín. Prvú skupinu tvoria legislatívne akty – smernice a nariadenia – ktoré bližšie vymedzujú politiky patriace do vnútornej právomoci Európskej únie. Druhú skupinu tvoria delegované akty (vymedzené v článku 290 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie – ZFEÚ), ktorými sú nelegislatívne akty so všeobecnou pôsobnosťou, ktorými sa dopĺňajú určité nepodstatné prvky legislatívneho aktu. Tretiu skupinu tvoria takzvané vykonávacie akty (pozri článok 291 ZFEÚ), ktoré možno použiť na vymedzenie jednotných podmienok na vykonávanie dvoch vyššie uvedených typov aktov Únie.

Legislatívne akty prijíma Európsky parlament a Rada, ktoré vystupujú ako rovnocenní spoluzákonodarcovia v riadnom legislatívnom postupe (pozri článok 294 ZFEÚ), alebo iba Rada, ak sa na prijatie aktu vzťahuje osobitný legislatívny postup. Delegované akty a vykonávacie akty prijíma Komisia po tom, čo sa jej udelí príslušná právomoc legislatívnym aktom.

Nie je vždy jednoznačne vymedzené, aký druh aktu sa má použiť. Delegované akty a vykonávacie akty majú v porovnaní s legislatívnymi aktmi výhodu, že Únii poskytujú možnosť rýchlo reagovať na novú situáciu, avšak za cenu uplatnenia menej dôkladného legislatívneho postupu. Je veľmi dôležité, aby neboli používané v iných situáciách, než aké stanovuje Zmluva, pretože takýto postup by mohol občanov Únie pripraviť o kvalitné právne predpisy, ktoré majú právo očakávať.

Komisia navrhla, aby bolo toto nariadenie zosúladené s novým legislatívnym rámcom nahradením existujúcich rozhodnutí Rady vykonávacími rozhodnutiami.

Stanovisko spravodajcu

Spravodajca poznamenáva, že s vykonávaním tohto nariadenia sa spája niekoľko rozporných otázok, napríklad pokiaľ ide o odhadzovanie úlovkov rýb nedostatočnej veľkosti alebo vymedzenie rybárskeho výstroja. Spravodajca sa však domnieva, že zachádzať nad rámec riadneho postupu úpravy nariadenia prostredníctvom zmien, ktoré boli presadené Lisabonskou zmluvou (nový komitologický postup), by nebolo v tejto fáze rozumné vzhľadom na prebiehajúce rokovania medzi Komisiou, Parlamentom a Radou o budúcej podobe spoločnej rybárskej politiky. Prijatie nového nariadenia Parlamentu a Rady o spoločnej rybárskej politike (tzv. základného nariadenia) bude mať priamy vplyv na používanie technických opatrení vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu a prinesie významné zmeny, ktoré bude nutné vykonať v nariadení, ktorého sa týka toto uznesenie. Ak by boli v tejto fáze navrhnuté úpravy, hrozilo by, že nebudú v súlade s ustanoveniami základného nariadenia.

Spravodajca sa však domnieva, že Komisia by mala navrhnúť nový, komplexne upravený návrh nariadenia o používaní technických opatrení vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu hneď po uverejnení základného nariadenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Aby sa tak stalo, spravodajca vkladá ustanovenie o povinnosti Komisie predložiť nový návrh príslušného nariadenia najneskôr jeden rok po uverejnení základného nariadenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

POSTUP

Názov	Zmena a doplnenie nariadenia Rady (ES) č. 2187/2005 na ochranu zdrojov rybolovu vo vodách Baltského mora, Beltov a Øresundu prostredníctvom technických opatrení		
Referenčné čísla	COM(2012)0591 – C7-0332/2012 – 2012/0285(COD)		
Dátum predloženia v EP	17.10.2012		
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	PECH 22.10.2012		
Spravodajca dátum menovania	Marek Józef Gróbarczyk 6.11.2012		
Prerokovanie vo výbore	22.1.2013	20.3.2013	29.5.2013
Dátum prijatia	10.7.2013		
Výsledok záverečného hlasovania	+: -: 0:	17 3 0	
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	John Stuart Agnew, Antonello Antinoro, Kriton Arsenis, Alain Cadec, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Dolores García-Hierro Caraballo, Marek Józef Gróbarczyk, Ian Hudghton, Iliana Malinova Iotova, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds		
Dátum predloženia	15.7.2013		